/AK/ SCANS

HTTP://AK-SCANS.WIKIA.COM/

My name is Hans Suelar.
I am currently stationed in a small town far from the capital.
I've come to like this place.
Con sta bu lary
More than promotions, I would like to live peaceful quiet days here.
Mr. Hans!
Hm?

*The tale of a constabulary in another world and the Japanese people with ridiculous powers who fool around there
Or so was the plan,
What's all this noise?
Wh-
チートな日本人に翻弄される異世界駐在所ファンタジー!!

until
they
showed
up
地方騎士
ハンスの受難
第1話
原作：アマラ
漫画：華ピス太郎

What's wrong? Just what happened?
Mr. Hans, it's terrible!
Let's start from the beginning a few months ago
Some man brought monsters into the market and is trying to sell them!
It's the town!
Come on up folks!
He's selling monsters ?!
What?
Let s get over there quickly!

Oh, welcome! Wanna buy a boar?
H-Hey, you there.
I've got some fresh boars for sale here!
Boars for sale
You mean they're not?!
What?
Do you think those are boars?
Where did you come from?
And that s a rather weird hairstyle
He doesn t look familiar
Black hair?
Is that a horn?
Now that I look at them, those are some nasty tusks

I was just helping out my folks back on their farm in Hokkaido.
Yeah. well. I don't really get it myself
Then these boar things attacked me. but I was in an agricultural school. so I was able to catch them.
but then I just suddenly found myself in some mountain.
I was bummed out, but they gave me food and water and really helped me out.
Walking around the mountain, I found some village and after talking a bit, it turns out I'm not in Japan anymore
And that's how I got here.
So to make it up to them, I offered them these boars, but they said it'd be better if I sold them here

His story was just absurd,
but his dark eyes didn't seem to be lying
So you're just lost?
.....
Yeah, that's it!
And he suddenly shows me this weird expression
Anyways, it s best if we take this to my constabulary
I need some help here!
Nah, I can handle it, man-
Huh?

ズ
What ridiculous strength
It's like they weigh nothing
I'm Yoshida Ken'ichi,
just call me Ken'ichi!
Oh, right, I forgot to ask your name

I can't just sit here and mooch off everyone forever.
You want to start a farm?
Why a farm though?
I can only use that strength on monsters
In fact,
I recently saw my status,
?
Your status ?
and it said I'm a monster tamer!
So I wanna try taming monsters and raising them as livestock!
Besides, I helped out on my family's dairy farm.

Where exactly did it say that?
Right here, see?
What? You can't see it?
That's weird, I can see it though
It's right there!
Wait, Ken'ichi sure says some odd things...
his very being is strange, so...
That just might be possible...
Alright, let's go
Huh?
This place is far enough from the town, are you fine with it?
Woah, for real?!
Awesome!

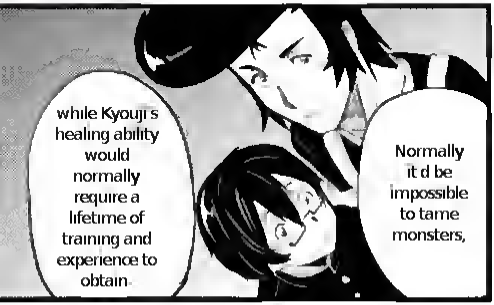
and they're even buying the charge boars and dry-cured ham!
I've got milk and cheese for all the people in the region,
Some months later
KENICHIFARM
Look at how far I've gotten!
Mr. Hans!
I think you would've survived just fine.
Come on now.
If it weren't for all of ya, I'd have just died in some ditch!
It's all thanks to you and that first village I visited, Mr. Hans!
And he has black hair!
What's wrong?
A miracle man has appeared in our village!

Okay.
I'm done
Thank you!
Woah, bread!
I'm sorry, this is all I can offer you...
Normally you'd expect the price to be a large sum of gold...
He's perfectly fine with bread and water for payment
Please, you don't have to do that!
You truly are a saint...

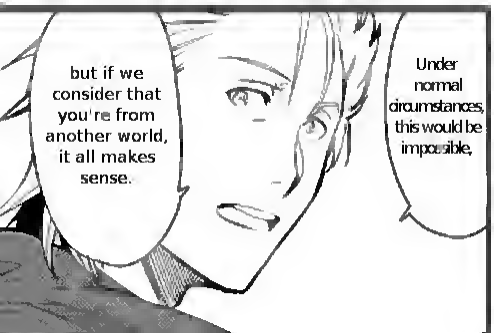
What are you talking about?
Oh man, I remember the day I wore one as well
Why are you in a school uniform?
Are you also
You know it's a school uniform?
Japanese?
I-I
from Tokyo!
I'm Sudou Kyouji
Sorry, Mr. Hans,
he can't exactly speak like this
Uu
Indeed
Wa aa ah!
Hey!
Waaaaah!

So as I was heading home, I found myself in a mountain,
KENICHI FARM
and saw my status, which said I have a healing ability
In exchange for some food, I healed the people there
If I hadn't met those people there, I--
Waa ah!
So you also came from Japan ?
Yes, it's a far away land, in fact,
I think it's in another world entirely
I think Ken'ichi and I got our abilities when we came to this world
Though I don't know how or why

You just realized?
They're not!
Oh, well then,
Oh come on, another world?
How did you not notice?!
Hold on, there's no TVs or phones here either
are cows supposed to have 6 legs?!


while Kyouji's healing ability would normally require a lifetime of training and experience to obtain
Normally it'd be impossible to tame monsters,

Hmm...
Considering your powers, it's not unlikely


but if we consider that you're from another world, it all makes sense.
Under normal circumstances, this would be impossible,

you're still alive, right?
Cheer up, man,
Ha-ah.
I knew it

Yes, they helped me a lot.
got help and food from the first people you met, right?
You also

but I just owe them more for their help
I want to repay my debt to all the villagers and townsfolk,
like buying the land and talking to people.
He did a lot of stuff to get me this farm,
especially the way Mr. Hans helped me
It's the same for me, so now I'm running the farm so I can return the favor and help others,

That's right! It's that thing about a night's lodging and food!
If we're not returning, we should make it up to everyone who helped us!
True,
they did give food to a total stranger like me after all
That's right! We're Japanese after all!
Yep,
as Japanese people we need to help those in need!
.....
Until he can return to "Japan", Kyouji will live on Ken'ichi's ranch
and help as a veterinarian and a doctor

One day
M-Mr. Hans, it's serious!
A monster has appeared!
What !?
futile!
Futile futile futile futile futile futile futile
Just what is this?

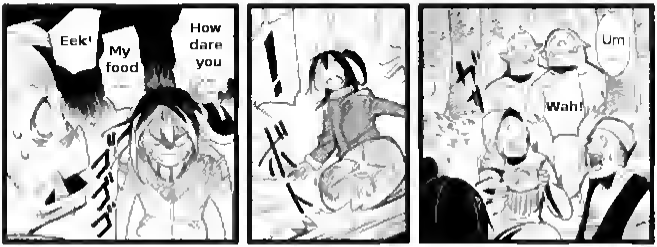
Its loud roar tells me to defeat you!
This hand of mine is burning red!
Um hello?
Yeah!
1
2
3
Wha ?
Fire!
Just to be sure,
are you Japanese ?

I suppose I should call over Ken'ichi and Kyouji
I knew it
I'm Minagishi Mitsuba!
Yep!
and got some food from the old ladies here,
After that I came to this village
but then these guys attacked us!
During my daily job I just found myself in a mountain somehow

ゴゴ
But we won't let Tottori get ahead of us!
Shimane, the one prefecture no one in Japan knows about!
Yep
So she was in the mountain just like us.
Hey, Mitsuba, where are you from?
Yeah! Ya'll never understand the struggle between localities!
You're just like that cause yer from Tokyo!
Why are you so fired up?
Yeah!
I know the feeling! We can do it!
Wha?!
Hey, are you waking up now?
Ugh
Ugh
Shimane doesn't have any famous specialties! We're seething with anger!
Hell, you guys enjoy fresh caramel!
I can't exactly do anything about that...
Uuun...

I'm sorry, please forgive me!
Just don't kill me!
Calm down, she won t attack you
In any case, why did you goblins and orcs come down to the village?
Surely you realize you might be caught and make into slaves by some people?
Yeah, I ll explain
We re basically scavengers
Our tribes kicked us out because we were sick or injured
Obviously we can t hunt for ourselves, so we have to make do with what the stronger monsters leave behind
But one day the strong monsters just disappeared and we were left unable to find food
So we had to get by with berries and mushrooms,
That tonight but a head Alan

The humans around here are nice, so we came down here to ask for some good
but we've reached our limit


Eek!
My food
How dare you
!
Um
Wah!

just left.
I think I might know why the strong monsters
She must've been really scary.
I'm really sorry!

so I'd like to apologize
That might be the reason, that I lectured them
The wolf monsters I was looking after were leaving so much food behind
Thank you!
R-Really?!
I'll be able to feed you guys then.
Do you guys want to work at my farm?
Yes!
It won't take long
I'm counting on you guys!
and they began working on Ken'ichi's farm.
After that, Kyouji healed the wounded,

It's natural to help those in need,
and they wish to help others just like others helped them
Ken'ichi and Kyouji have some common values
Is this kindness a trait of the "Japanese"?
It's a natural thing,
but often people don't help
Ain't that great?
Mitsuba's special power is apparently super strength,
so I can't just leave her to her own devices.
You're coming with me.
Aah...
A-Are you alright?! I'll heal you now!

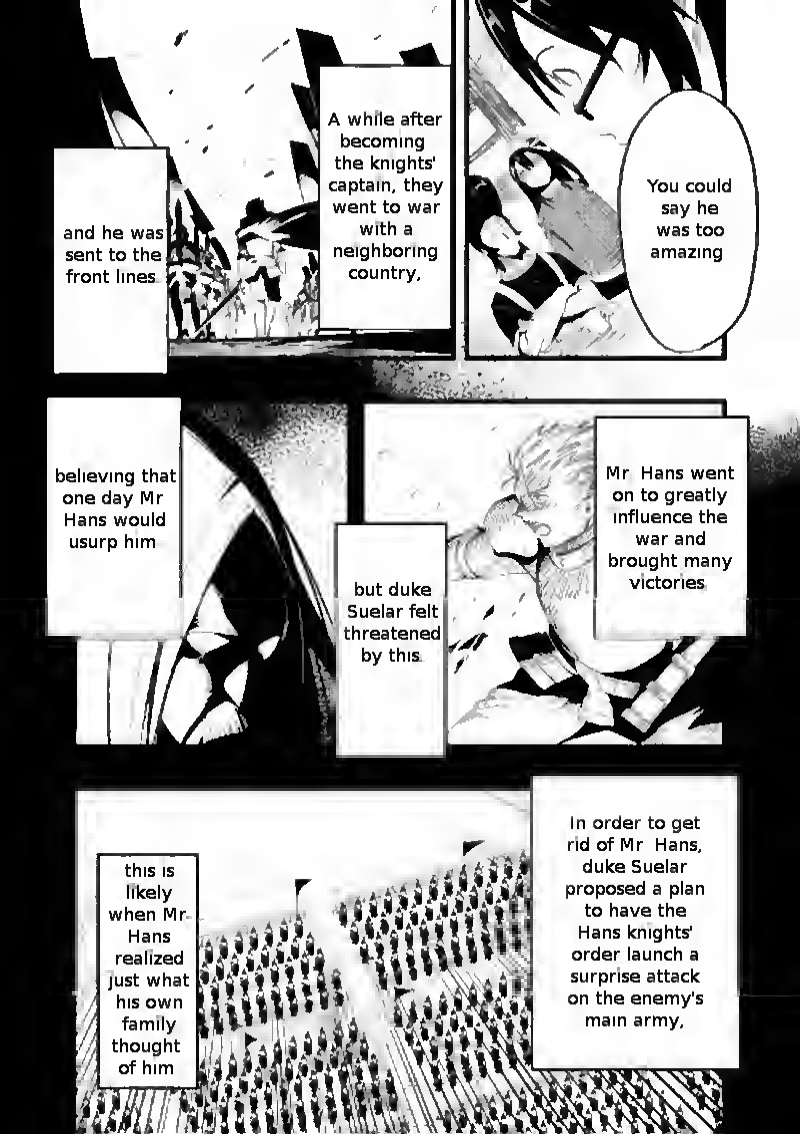
I made Mitsuba into my assistant.
Your uncontrolled strength is dangerous, so I'll be watching over you.
Yes, Sir! I'll so my best, Sir!
Oh, Mitsuba, are you patrolling? How admirable.
Drop by later, I'll have stew ready.
Yaay!
Stew!
I can't patrol on an empty stomach,
captain Hans!
ゴ
チン
Gah!
Finish your job first.
wash

I work for a constabulary, not a knights' order!
I'm not a captain
and
You're just a glutton.
Then let's make a knights' order!

We don't need a knights' order all the way out here!
……
It's so exciting and amazing!
Aww, a knights order would be so cool!
……
Listen here-

第1回日本会
「騎士団編成」
について
KENKOUFARM
Can you believe that captain Hans would say such a thing?!
The reason Mr. Hans is opposed
has to do with his family
What do you think, Kyouji?
Huh? Me?
Well it is pretty peaceful around these parts
Mr. Hans is duke Suelar's 5th son and his family is extremely powerful in this country
Yeah
this is just what I heard from people in town and the villages
His family?

At the time the Suelar family had great political power.
but they had little influence over the military
Thus they sent Mr. Hans, who had little hope of inheriting anything.
to increase their influence
So from a young age Mr Hans learned swordsmanship and martial arts
and he turned out to be a prodigy, easily matching countless others
Eventually he earned the title of "mage slayer"
and rose to command a knights order
"Mage slayer"! That's so cool!
So how come such an amazing guy is now out here in the sticks?


You could say he was too amazing
A while after becoming the knights' captain, they went to war with a neighboring country,
and he was sent to the front lines
Mr. Hans went on to greatly influence the war and brought many victories
but duke Suelar felt threatened by this
believing that one day Mr Hans would usurp him
In order to get rid of Mr. Hans, duke Suelar proposed a plan to have the Hans knights' order launch a surprise attack on the enemy's main army,
this is likely when Mr. Hans realized just what his own family thought of him

Despite facing his own death
and even brought back the head of the enemy s supreme commander
Mr. Hans miraculously survived
bringing the entire war to an end
who offered to grant him any wish
For his achievements Mr. Hans earned an audience with the king
Duke Suelar watched trembling in fear as Mr. Hans stepped forward
and told the king
that he wished

a local knight out here.
to serve as
I see, so Mr. Hans also went through some hard times
So that's why he's stationed out here ...
He must have gotten sick of it all.
True, Mr. Hans probably never gets any rest since he's working alone
Yeah! I've been with him all this time, so I would know!
But I think a vigilante corps would be fine,
It's pretty hard to protect this whole area all alone
Prob-ably
So if we made a knights' order here, his family would get in the way?
Hmm...

You guys have quite the imagination
Even with Mitsuba's help,
he'll die from overworking himself one day and die
Kyouji, think of something!
I can't breathe
Mr. Hans will die!
We've heard everything!
We also want to join
that vigilante corps!

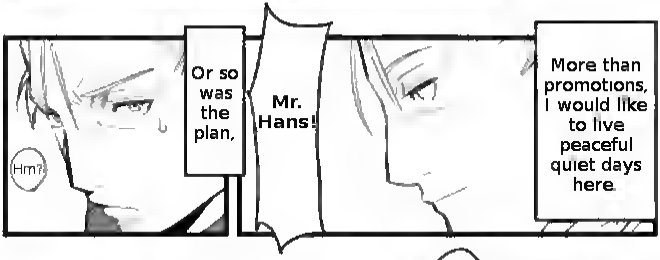
Ah, Mr. Hans,
What's going on?
That's just stupid! Gahaha!
Gaha ha!
keeping quiet about this, but...
We were
You guys
they're Aye, normally meant to represent your tribe or status.
A necklace?
This is it.
he's thinking of making a necklace
But since we were all kicked out,
we had to abandon ours
and lose their necklace cry for the first time in their life
and supposed to be important, it's said that orcs and goblins who are enslaved

.....
Alright, enough screwing around, back to work!
Okay.
Yeah, but I just can't find good materials around here
So you were thinking of making new ones?
Hey, you guys.
Whew, we're finally done.
Mr. Hans!
Ha ha ha
What happened to you?!
Here, take this.
What is it?

I just found them while I was patrolling
Where did you get such valuable items?
This is
a demon moth's "demon string" and a "rainbow magic stone"!
That's how we were able to make these
These stones mean "gain new hopes and live on"
But hey, now you can make those new necklaces
M-
Mr Hans!
Uu gh
He told us not to tell you, so that you wouldn't make a fuss about it

Mr. Hans is just too nice!
Jeez, you guys, you don't have to worry about the farm, just go and do your best!
We also want to do something for Mr. Hans!
Well, army is over-statement
Oh right, armies are bad
If they all go out, they might be thought of as an army.
No, that's not a good idea
Armies
Armies are bad
I just thought of some-thing!
Ths can't end well
I've got it!

My name is Hans Suelar.
I am currently stationed in a small town far from the capital
I've come to like this place.


More than promotions, I would like to live peaceful quiet days here.
Mr. Hans!
Or so was the plan,
Hm?

What's all this noise?
Wh-
until they showed up.

We're
forming the "self-defense force"!
Huh? self-defense force?
What are you talking about?
!?
Oh, did I just hear "self-defense force"?

I thought I was in some foreign country
Is this perhaps "Japan"?
Hans' days of suffering
have only begun

/AK/ SCANS

HTTP://AK-SCANS.WIKIA.COM/

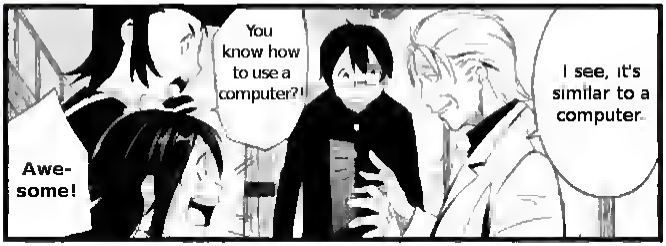
So then, you came from this "Shizuoka" place in "Japan",
sir Fujita Koushirou?
Yes.
I got lost and was told to come to you,
*Constabulary
駐在所
which is why I'm here.
I see ...
"Japan" again
So he's probably like them ...

hello, I'm Kyouji
Ah,
I'm Mitsuba!
I'm Ken'ichi!
Sudou Kyouji
Home: Tokyo
Healer
Minagishi Mitsuba
Home: Shimane
Super strength
Yoshida Ken'ichi
Home: Hokkaido
Beast tamer

My abi-lity?
Hey, Mr Koushirou, what's your ability?
Nice to meet you

地方騎士
ハンスの受難
第２話
原作：アマラ
漫画：華尾スタ郎

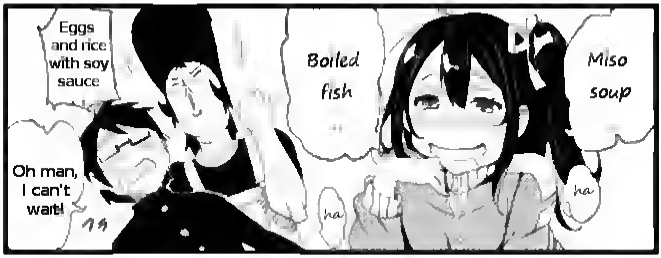
just look at the bottom of it
(ep)
so this is a status!
Oh,
just open that
That's right,


Awe-some!
You know how to use a computer?!
I see, it's similar to a computer

!?
!?
!?
at a small restaurant
Yes, I used to manage the register

So then, Mr. Koushirou,
you can cook?!
F-For real?
W-What's going on?
Don't interrupt us, Mr. Hans!
H-Hey you guys
T-Then do you know
how to make miso or soy sauce?

Hurraaaaaaaay!
I'll just need the ingredients
Well, yes


Eggs and rice with soy sauce
Boiled fish
Miso soup
Oh man, I can't wait!
ha
ha

So, what is your power, sir Koushirou?
Right
What's with them?
Ah, I'm just imagining it and yet
Grilled rice balls. The smell of burnt soy sauce
That's enough I'm getting with-drawal symptoms
ha
ha

it seems to be-
!?
Mr. Hans, it's urgent!
Did another oddball appear?
It's actually serious this time!
!!?
There's a fire!

Aaaah!
Noo!
What happened here?!
My child is still

Calm yourself!
inside the house!
What?!
I've called for help, Mr. Hans!
Help?!
There they are!

We've brought water, Boss!
Drop it from above!
Roger!
Demon birds?!

Gooo!
What?!
Wh- The wind's too strong, it's blowing the water away!

Guh!
!?
Mr. Hans!

Hiyaaaah!
Mitsuba!
I'll go in!

I've got my super strength!
It's too danger-ous!

I'll just search the house!
We don't even know where the child is!

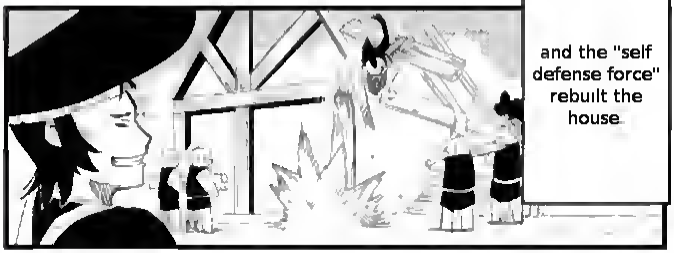
スゥ

ゴオオオ
On the second floor, the room to the right as you come up the stairs!
!?

It seems my ability is
Sir Koushirou
Roger!
clairvoyance
I found him!

It was as Mr. Koushirou said!

The boy wasn't injured,


and the "self defense force" rebuilt the house

And with the persuasion of the other "Japanese" people,
Sir Koushirou established a small restaurant outside town

Yeah, in our world,
we throw boxes that are good at seeing things into the sky.
A military saddelite?
Into the sky?
Your world is full of oddities.
They're not that amazing though!
The countries here hold a firm grip on anyone with an ability to see things like that, and sir Koushirou's is well beyond those
If the capital learned of you guys, it would turn into a big deal.

But this is out near the border,
It's unlikely the capital will hear any rumors from here

I'm also a bit concerned about sir Koushirou
Why's that?
Well, let's just go to his store first

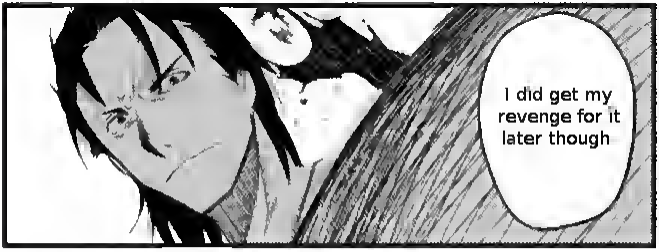
Woah, this is actually the first time I've come here,
I've been so busy healing people
Is that so? Well, sir Koushirou's cooking is great!
カラ
カラ

Mmtdsmlkt (Captain!)
Bmlisdjnj (Thanks for your work!)
Oh, Mr. Hans!
Welcome.
Hello, Mr. Koushirou
The miso soup and soy sauce will be done soon!
Really?!
Wha-
You're eating it too much
So you were both here.
Hey, Kyouji!
Mlnljsd fpplsfll! (It's been a while!)

What are you talking about, Kyouji?
Mr. Koushirou is-
Huh?
What?
Hmm?
You've turned younger!!
Mkajpdf plknkjg (He's not old anymore!)!
You just noticed?!
Woah, he has!
I don't even know what you're saying, Mitsuba.
Mopfjbjldaf?
Jlkhkblkfj?
What hap-pened to you?!

My theory is that
it's similar to how status ailments in a game are healed either over time or with a recovery spell.
Mr. Koushirou's aging was probably
regarded as a status ailment when he came here.
I also thought it was odd,
I see.
the scar on my stomach disappeared as well.
How did you get that scar?
I just thought it might be normal in this world.
It's an embarrassing story from my past ...

After the war ended, I was a bit wild
One day, I took a bullet that was aimed at the boss


I did get my revenge for it later though

A bullet...
Isn't that something from those ranged weapons you mentioned before?

and when I went overseas as a mercenary
Yes, I used them a few time on jobs

so you're also a warrior!
Oh,
I learned many dishes on the battlefield

What kind of man was your boss?!
What other things can you cook?
I'd love to hear about the battles you were in.

You're a real man, Mr. Koushirou!
Awesome! You're a yakuza, a sniper, and a cook!
Haha, it's all in the past now.

I-It s fine, this is another world after all...
Yeah, of course, haha...
A bullet
Boss...
Jobs...
!
Ugh, the wind
!!!

Come in.
knock
knock
... Finally here, huh?

I want you to go to a certain place...
Hans is there

/AK/ SCANS

HTTP://AK-SCANS.WIKIA.COM/

Here you go!
"Cacio e pepe", Rome's specialty dish!
Woah! It looks great!
Let's try it!
Mmm!
The combination of black pepper and cheese is so simple, yet it goes so well!
It's awe-some!
Ha ha ha
Thank you.
Hm?
What's wrong?
No, I just saw

some-
thing
odd
ドドド
ドドド
ドドド
ドドド

Soon.
Soon I'll be able
to see sir Hans!

CHIHOU KISHI HANS NO JYUNAN

地方騎士ハンスの受難

第3話

原作：アマラ
漫画：華尾ス太郎

I was reincarnated
はっ
はっ

The world that I lived and died in.
I can still remember that world

I had been reborn in this world
And then I realized that

There there
Don't cry

Waaah!
Waaah!

He he
I was a single child
back in that world

I-It's nothing.
Big Brother!

What world?
Wah!

You say weird things
sometimes you know?

Oh,
some-one's coming here

……

R-Run!
Bandits are coming!

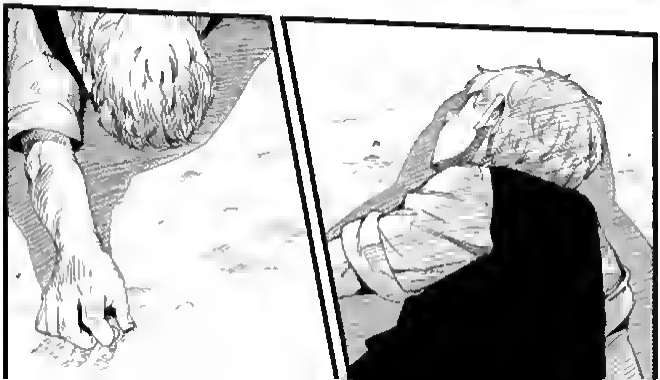
It looks like...
Dad?
Why's he in such a hurry?

Ha ha !
Hand over the kids and women!
Dad!
D-Dear!

R
Run
R
?

Huh?
How dare you!
Big Brother!
Fuck off, brat!

Torch the place!
Haa!



I'll
protect you

He he he
we'll have a little fun before we sell you
Just come over here!
Noo!

Wha-?!
Y-
You little-
はっ
はっ
That hurt, damn it!

You won't even get to be a slave!
You're not getting away for that!
You'll just become our plaything!

save me!
I'm sorry
I couldn't protect you
I don't want to die yet
Someone please

Huh?

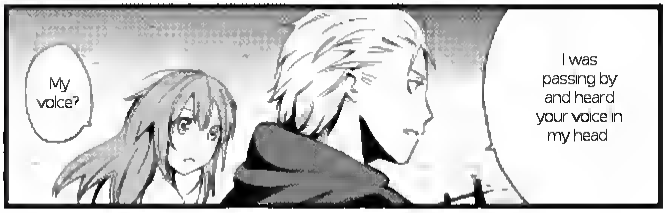
The hell're you?!
I'm sorry I was late.
Who are

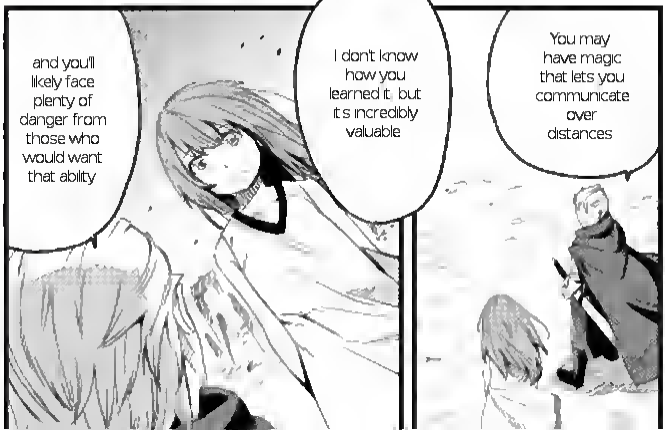
ドドド
There was a band of bandits
What's going on here?!
ドン

Ugh
It's medicine drink it
Ugh
Are you alright?

you?
Just rest now

Back then


My voice?
I was passing by and heard your voice in my head


and you'll likely face plenty of danger from those who would want that ability
I don't know how you learned it, but it's incredibly valuable
You may have magic that lets you communicate over distances

why dont you become my follower?
So

.....

I'm Hans Suelar

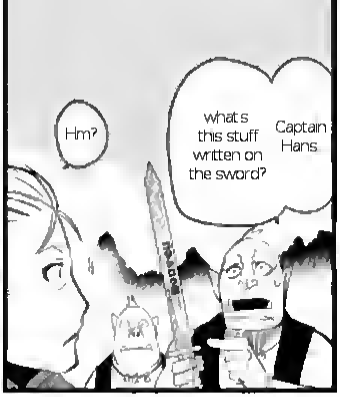
Oh right I haven't introduced myself yet.

As a man of the Suelar house,
I swear to protect you.
Rein

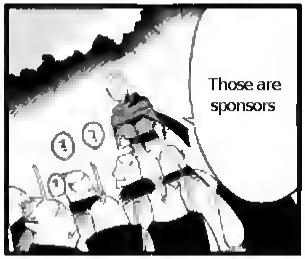
I am
Rein Bolt
At that
moment,
I
decided
to
dedicate
my
life
to
sir
Hans

defense force members,
And so,
I shall
teach you swords-manship

Oh, it's on mine too
It's even on mine
コウシロウ屋
武器屋マンガの店
新鮮野菜大特
モディーフ


Hm?
What's this stuff written on the sword?
Captain Hans

Ah, yes.
I don't understand it that well, so Kyouji will explain


Those are sponsors

Erm, the swords you're using today were purchased by various sponsors,
so they will have messages from those sponsors written on them
to serve as advertising!
ドア?

Why are you lively all of a sudden?
This don t fit with a fantasy world.

B-Baldie?!
Kyouji, you baldie!
You think you're amazing for introducing them to the idea of sponsorship or something?!

Huh?
And captain Hans,
M-My hair's all fine, right?

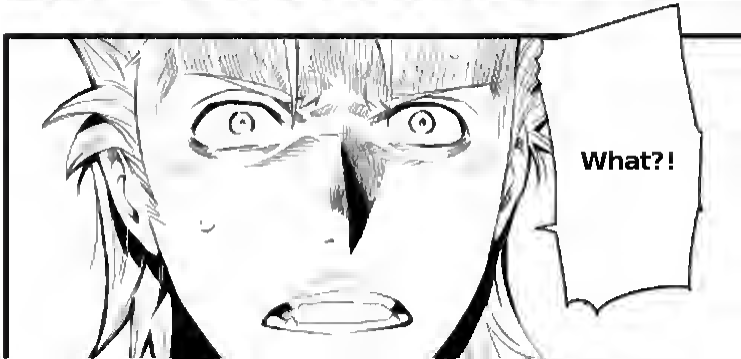
What ?!
You don't need one
I didn't get a sword!
Teasing me is totally uncool!
ガビ
Your body is stronger than any weapon out there.
No, no!
I want a sword!
Yeah, Mitsuba's just fine.
I want a sword!
ドカ
ドカ
ドカ

Now then, let s start with the bas-
?
What?!
Wah!

Rein
— It's been a while,

Sir Hans,

the neighboring kingdom is targeting this land.


What?!

/AK/ SCANS

HTTP://AK-SCANS.WIKIA.COM/

Sir Hans,
the neighboring kingdom is targeting this land
What?!

CHIHOUKISHI HANS NO JYUNAN

地方騎士ハンスの受難

第4話

原作：アマラ
漫画：華月スス太郎

I came here ahead of them to inform you of that
Marquis Rockhammer will be coming here soon to deal with them
Sir, yes sir!
Defense force members you'll be practicing on your own!
let's go into detail elsewhere
Alright
Sir Hans, who is that?
Huh?
Why would sir Hans create such a thing?
Defense force?
More import-antly ...
What's going on?
And that person is wearing a school uniform...

I want a wooden sword!
Wooden sword!
How dare she casually touch sir Hans
Wooden sword!
Wooden sword!
She's just some weird Japanese girl
she's just my follower
Don't mind her
Wooden sword! Wooden sword!

Japanese!
Does that mean
I'm not the only one in this world?!

Wooden sword!
If I can't have a wooden sword, just give me a wooden katana!
Are you Marie Antoinette?

Huh?
Wait
Why would you know about Marie Antoinette?

Who said you could be clever?!
More importantly, I want a wooden sword!

Were you perhaps
reincarnated?
ドキ
Reincarnated? Is that where you're reborn into another body?
Yeah!
S-Stay calm. I need to keep the fact that I was reincarnated a secret
If sir Hans ever learned of that, he would treat me differently

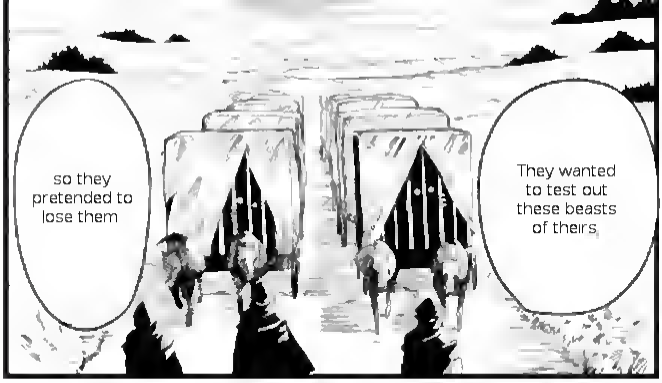
Kind of like you
Well, not like that's even possible
It wouldn't make sense at all!
Right
Sir Hans you probably want to hear all of the information so
I'll hear you out in a bit
Alright
A proper explanation would be nice
Wonder wonder
Wonder wonder

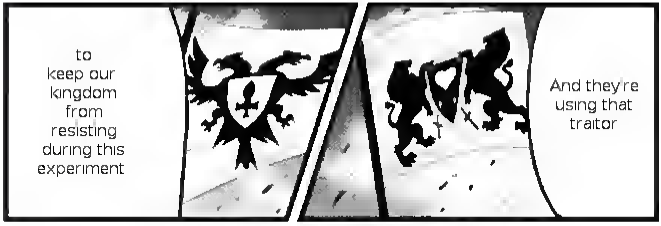
No one should bother us here...
?
A hidden room!

Now then, explain the situation
said that these sort of rooms are necessary
Sir Koushirou the owner of this place
Of course
So
I see
Ignore her. Mitsuba's like that when she eats

According to our infor mation
the neighboring kingdom has tamed giant birds, lightning horns and armored bears
and they're using them in battle
What?!
We've discovered the facility for this
Just past the mountains
but
There were only about 30 of them there

Huh?!
thieves managed to steal them
The nobles that were in charge of managing them
were all executed
One of them had ties to our kingdom
Getting rid of the traitor?
It would seem that way
I see now

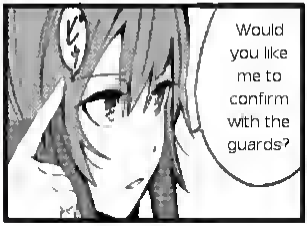

so they pretended to lose them
They wanted to test out these beasts of theirs


to keep our kingdom from resisting during this experiment
And they're using that traitor

so the robbers are just going head here with those monsters
While there's mountains separating us they felt this remote town was close enough

Exactly
marquis Rockhammer
And they will be intercepted by
He dodged that question
But why is he coming here himself?
He is a rather odd man after all
Well I'm sure he has his reasons
even out here, you still think the same as you did before
That's just like you sir Hans

So how is the enemy's progress?
The spies have said they're currently in the mountains
and will take another 10 days or so to arrive


Would you like me to confirm with the guards?

When will marquis Rock hammer arrive?
In about 3 days

Though before that

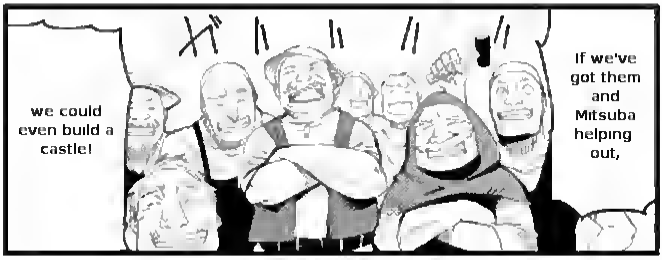
No that's enough
We'll need to start arranging for their provisions and housing

This is what happens when you tell her anything complicated.
Uhh...

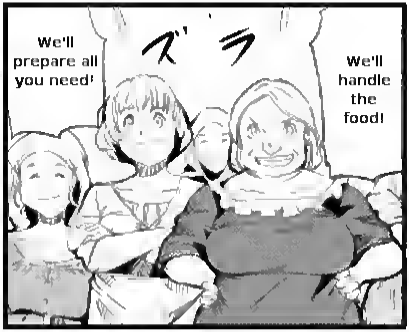
Thanks for gathering here.
As I just explained.

marquis Rockhammer is leading his troops here
to deal with some bandits
I'd like you all to help with preparing their camp
and their food
As those bandits are coming through the mountains
we'll be evacuating everyone living near there
and building some houses for them
The defense force will also be helping out

Reporting for duty!
Make good use of Mitsuba here as well


we could even build a castle!
If we've got them and Mitsuba helping out,

Mr. Koushirou... will you be helping as well?


We'll prepare all you need!
We'll handle the food!

Indeed!
What should we make?
Let's do our best!
Of course!

Where will we get so much so quickly?
building those houses will require a lot of wood
Sir Hans

You guys can use that
I was plannin on building some more pens for the beasts so I've got a bunch just lying around
Kenichi
Don't worry bout that!

I ain't some stingy old man!
'Course!
Are you sure, Ken'ichi?
He's so generous and cool!
Oooh, he's so manly!
Kyouji's really popular!
Aha ha
Thank you so much Dr. Kyouji
Uh right!
If you get hurt while working, just come to Kyouji, he'll help you

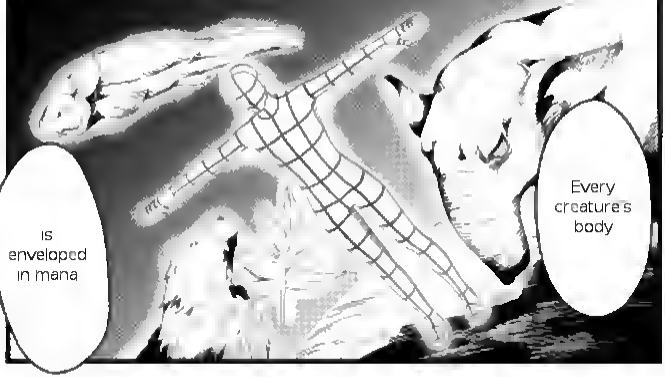
I'm counting on you guys!

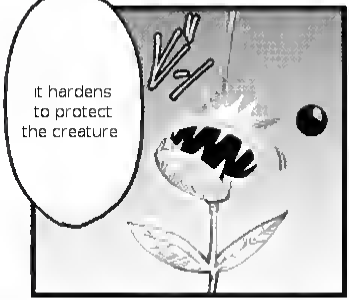
Hmph
This is good it's well balanced

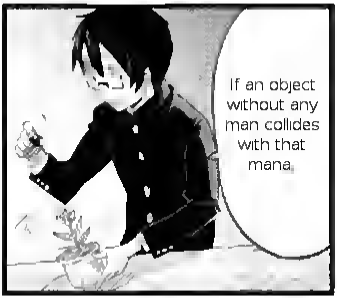
You were real fussy about the details after all

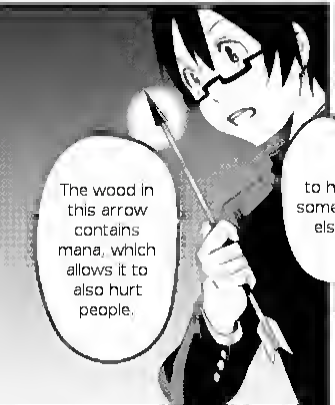
Here
I followed your instructions though it isn't perfect
And here's Dr Kyouji's request

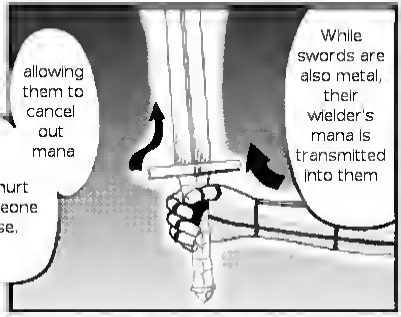
It's got the strength to withstand an explosion
And here's some metal balls for it
So it's true
What's wrong?
Metal doesn't contain any mana
The boss here explained to me
this world's natural laws


Every creature's body
is enveloped in mana

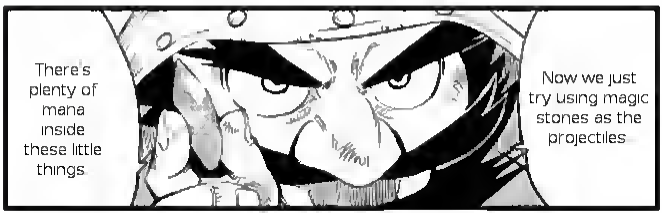

it hardens to protect the creature


If an object without any man collides with that mana,


The wood in this arrow contains mana, which allows it to also hurt people.

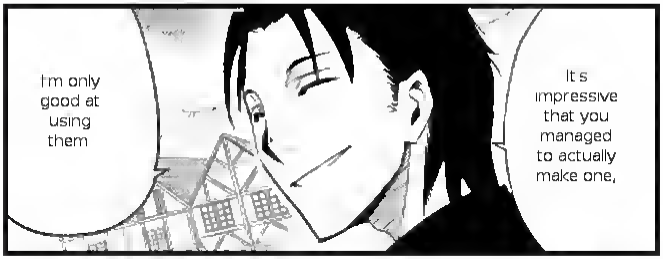

allowing them to cancel out mana
to hurt someone else.
While swords are also metal, their wielder's mana is transmitted into them

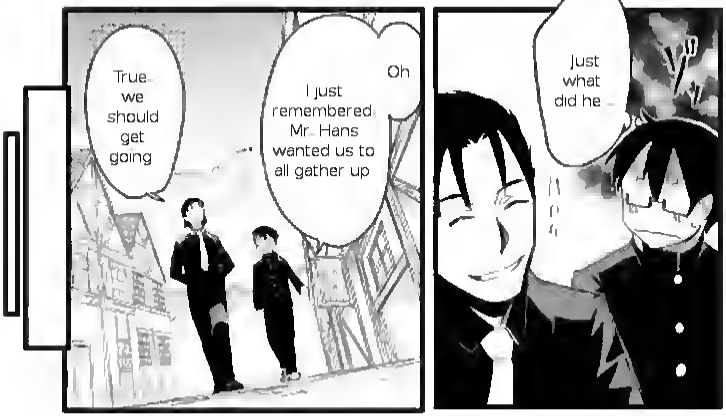
Well, this thing can still give you a nasty shock when it hits.
ポン


There's plenty of mana inside these little things.
Now we just try using magic stones as the projectiles.

Okay
So this'll take some more time to complete
They'll cost you a lot though!

so I talked to him about it before you arrived
I wanted to have something like a gun to protect myself...


I'm only good at using them
It's impressive that you managed to actually make one,


True... we should get going
Oh I just remembered Mr. Hans wanted us to all gather up
Just what did he...

Rein
let me properly explain to you
what these Japanese people's abilities are

/AK/ SCANS

HTTP://AK-SCANS.WIKIA.COM/

SIR HANS' WORD IS ABSOLUTE
はあ
SIR HANS' WORD IS ABSOLUTE
はあ
SIR HANS' WORD IS ABSOLUTE
はあ
SIR HANS' WORD IS ABSOLUTE
はあ
SIR HANS' WORD IS ABSOLUTE
はあ
TO THINK THAT I
はあ

DARED TO QUESTION SIR HANS' DECISION...
SIR HANS' WORD IS ABSOLUTE
SIR HANS' WORD IS ABSOLUTE
I NEED TO BE PUNISHED APPROPRIATELY
SIR HANS' WORD IS ABSOLUTE
SIR HANS' WORD IS ABSOLUTE

CHIHOUKISHI HANS NO JUURAN

地方騎士ハンスの受難

第5話

原作：アマラ
漫画：華尾ス太郎

REIN
LET ME PROPERLY EXPLAIN TO YOU
WHAT THESE "JAPANESE" PEOPLE'S ABILITIES ARE
ABILITIES?

THIS IS REIN BOLT,
SHE'S NOT TOO SOCIABLE, BUT SHE IS RELIABLE, AND SHE USED TO BE MY SUBORDINATE
THOUGH SHE OUTRANKS ME NOW.
YOU WERE DEMOTED TO OUT HERE AFTER ALL.
DON'T BRING THAT UP.
HER ABILITY ALLOWS HER TO COMMUNICATE WITH SOMEONE FAR AWAY FROM HER.
!
SIR HANS, ISN'T THAT-
DON'T WORRY ABOUT IT.
AH!

I MUST REFLECT ON THIS! I MUST PUNISH MYSELF AND REFLECT ON THIS ACT OF MINE!
HOW COULD I DOUBT SIR HANS' DECISION?!
THEY'LL BE HELPING US OUT WITH THIS INCIDENT.
THEIR ABILITIES ARE COMPARABLE TO YOURS, PERHAPS EVEN BETTER.
SO AM I.
INDEED.
I'M HUNGRY.
WE'RE HAVING A SERIOUS DISCUSSION HERE.

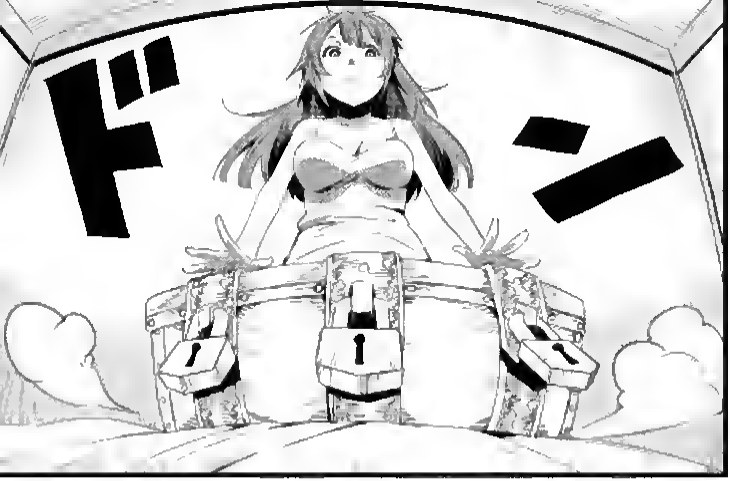
はぁ
はぁ
はぁ
サラ
サラ
はぁ
はぁ
SIRS HANS WAS CORRECT,
THEIR ABILITIES ARE EXTRA-ORDINARY.

SUDOU KYOUJI COMMANDS WONDERFUL HEALING MAGIC
YOSHIDA KENICHI IS A BEAST TAMER WHO CAN COMMAND POWERFUL MONSTERS.
FUJITA KOUSHIROU IS CLAIRVOYANT.
MINAGISHI MITSUBA POSSESSES OVERWHELMING PHYSICAL POWER

WHICH IS FOR SIR HANS TO USE AS HE WISHES,
AND THIS
ADD IN MY TELEPATHIC ABILITY,

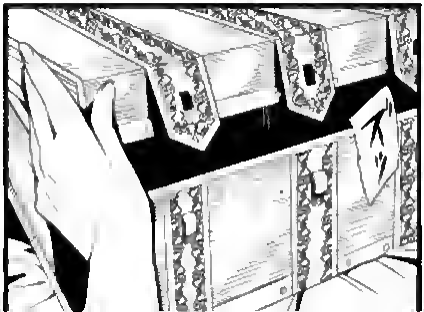
STARTS
TO
RESEMBLE
THE
FANTASTICAL
ARMIES
FOUND
IN
MYTHS

PHEW


ドン

はぁ
はぁ
I WAS GOING TO START FEELING WITHDRAWAL SYMPTOMS SOON...

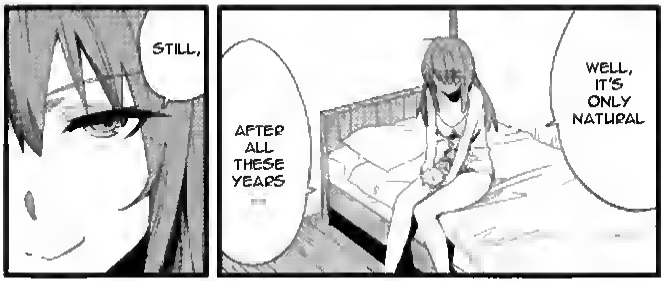
IT'S FINALLY TIME TO OPEN IT...


ガッ

ドン
AAAH!
SIR HANS!
はぁ
はぁ
ポン

THESE MOMENTS
ARE JUST PURE BLISS FOR ME
AH!
HIS SCENT IS STARTING TO FADE...

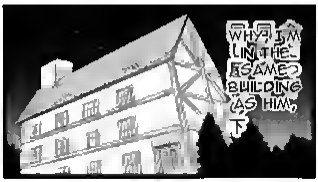
密かに入れ
編みこんだハンス様の
I SECRETLY WOVE SIR HANS'
HAIR INTO 江!!
そ… BUT HIS SCENT IS NOW STARTING TO FADE...
ろ…


WELL, IT'S ONLY NATURAL
AFTER ALL THESE YEARS
STILL,

I CAN STAND BESIDE SIR HANS AGAIN,
I'LL HAVE PLENTY OF CHANCES TO GET HIS HAIR

BUT IT'S NOT ONLY HIS HAIR,
I'LL HAVE CHANCES FOR SOMETHING EVEN-GREATER (;)

AND I'M EVEN
IN THE ROOM NEXT TO HIS


WHY AM I IN THE SAME BUILDING AS HIM, 下

SIR HANS IS

THAT MEANS THAT ...

NEXT TO HIS?!

JUST BEYOND THIS WALL!

ドドドドドド
はぁ
はぁ
はぁ
はぁ
はぁ
はぁ
ゴキン
ゴキン

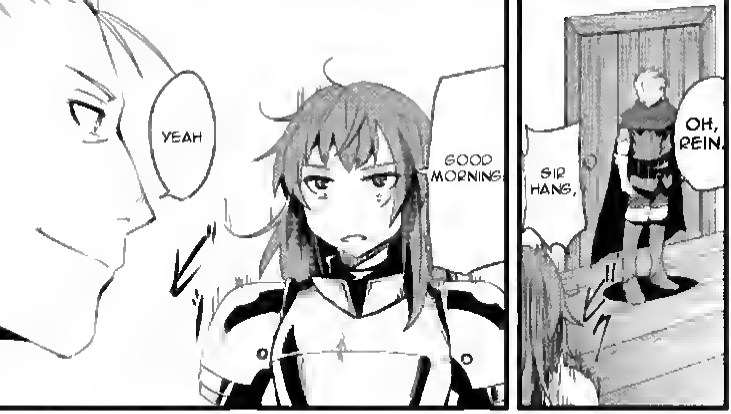
!
BLOOD-LUST!
HANS ONLY SAW HORRIFIC NIGHTMARES THAT NIGHT.
ゴゴゴゴ
……
シーン
I MUST'VE IMAGINED IT.

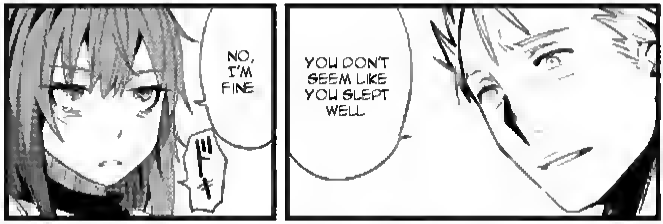
チュンチュン
ガー
ガー
ギャ
ゴチン
WAKE UP ALREADY!

I TOLD YOU TO GO AND WARN THE VARIOUS VILLAGES TODAY!
START GETTING READY.
WHAT ARE YOU DOING?! THAT HURT!

UH-HUH
AND DO THE LAUNDRY AS WELL.

I COULDN'T SLEEP AT ALL LAST NIGHT ...
PHEW

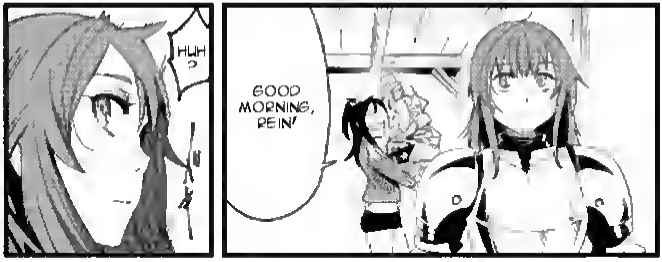

GOOD MORNING.
YEAH
OH, REIN.
SIR HANS,


NO, I'M FINE
YOU DON'T SEEM LIKE YOU SLEPT WELL

I'VE WORKED WITH YOU FOR YEARS,
I CAN EASILY TELL IF YOU'RE FEELING WELL OR NOT.
I'M NOT PUSHING MY-
DON'T PUSH YOURSELF, YOU MUST STILL BE TIRED AFTER RUNNING ALL THE WAY HERE

ポン
JUST REST TODAY.
NOW THEN,
I'LL BE HEADING OUT

HM?
UGH, DOING LAUNDRY IS SO ANNOYING
ガチャ


HUH?
GOOD MORNING, REIN!

ピキーン
SIR HANS URGED ME TO
DID I HEAR THAT RIGHT?
YOU'RE TAKING TODAY OFF?

WELL DEAL WITH THIS FOR ME PLEASE!
HUH?
W-
I'M GONNA GO EAT BREAKFAST!
HEY!
WAIT, MITSUBA!
GOOD GRIEF
プーン
YOU'RE A FOLLOWER, CAN'T YOU AT LEAST DO THE LAUN-
!
IS THIS

S-SIR HANS'
UNDER-

ICK!
I SHOULD GO SEE KYOUJI
I'VE BEEN FEELING CHILLY SINCE LAST NIGHT
HANS LATER FOUND SOME NEW UNDERWEAR MIXED IN WITH THE CLEANED CLOTHES
AH, SIR HANS!
AH, SIR HANS!

/AK/ SCANS

HTTP://AK-SCANS.WIKIA.COM/

I'M COMING IN.
I'VE BEEN WAITING.
THIS WAY.
?

YOU EVEN HAVE A ROOM LIKE THIS
IT'S JUST AN OFFICE
ゴゥゥゥゥン
KYOUJI ARRIVED EARLIER

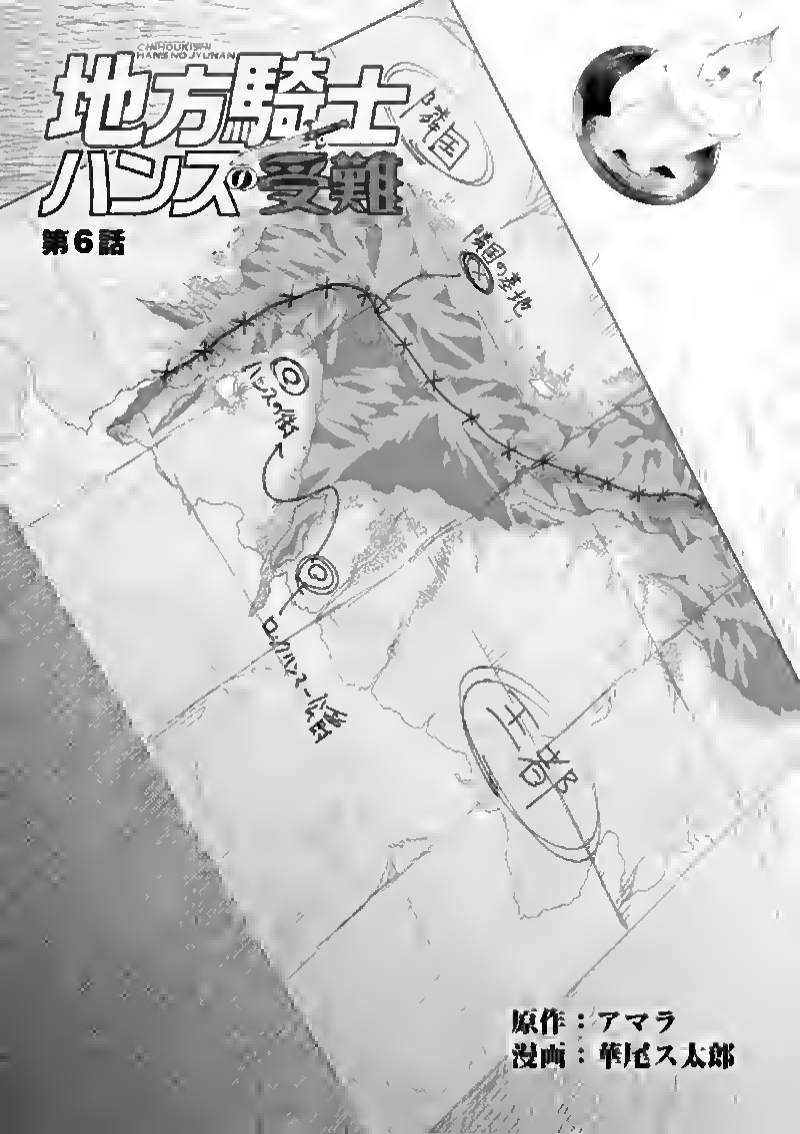
SORRY I'M LATE, KYOUJI,
MITSUBA JUST WOULDN'T GET UP.
OH, MR. HANS!

OH!
I'VE FINISHED IT.
REALLY?!

CHIHOUKISHI HANS NO JYUNAN

地方騎士ハンスの受難

第6話



原作：アマラ
漫画：華尾スス太郎

THAT SAID, I'M UNFAMILIAR WITH THIS WORLD.
INDEED
SO THIS IS WHAT SIR KOUSHIROU SEES
THIS IS GREAT!
THANK YOU, BOTH OF YOU.
SO KYOUJI HELPED ME QUITE A BIT WITH THE MAP.
THE PLAN?
THIS'LL SIMPLIFY MATTERS FOR THE PLAN.

YES, I'VE GOT A PLAN THAT WILL NOT ONLY
PROTECT THIS TOWN, BUT ALSO HELP IN MATTERS RELATING TO MY FAMILY.

.....

BUT I'LL NEED
YOUR HELP FOR IT.

I'LL HELP HOWEVER I CAN.
OF COURSE!

THERE'S ONLY 2 DAYS LEFT BEFORE THAT DUKE SOMETHING-YAMMER ARRIVES!
KENICHI FARM
うお
オオオオ!!
WE NEED TO PREPARE THE FOOD BEFORE THEN!
お
ロオオオ
WHAT IS IT?!
MR. KEN'ICHI!

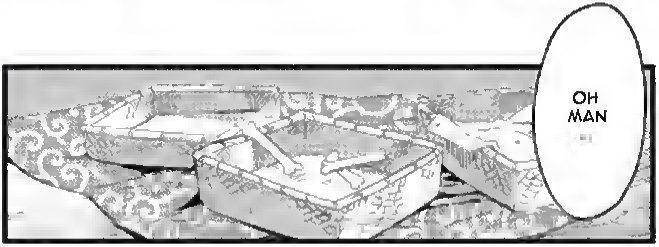
YOU'VE BEEN PULLING ALL-NIGHTERS RECENTLY!
PLEASE REST FOR A BIT!
YOU HAVEN'T EVEN EATEN ANYTHING!
UGH

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
HOW COULD I
RESH
NA
MR. KEN'ICHI!

I'VE BROUGHT YOU SOMETHING FROM KOUSHIROU!
KEN'ICHI!

MR. KYOUJI, PLEASE TALK SOME SENSE INTO HIM!
LEMME GO!
I GATTA WORK!
RIGHT!

HUH?
スン
スン

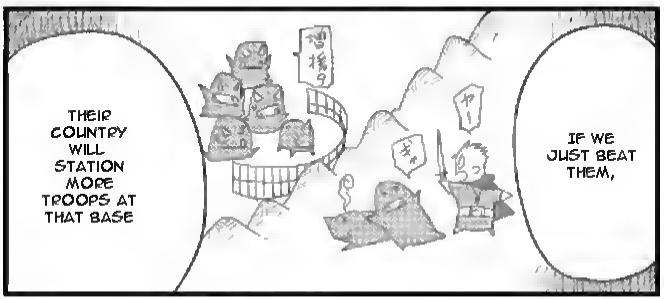

OH MAN

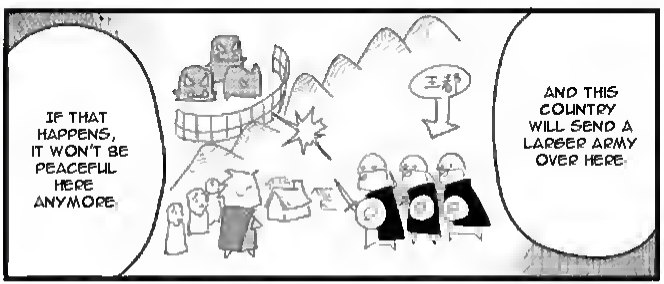
KOUSHIROU'S FOOD IS JUST AWESOME
?
YOU CAN WORK AS HARD AS YOU WANT,
BUT AT LEAST EAT SOMETHING.

I GOTTA WORK HARD MYSELF
TO ENCOURAGE THEM
THERE ISN'T MUCH TIME UNTIL DUKE ROCK'N'ROLL ARRIVES, RIGHT?
THANKS FOR THAT, KYOUJI
IT'S DUKE ROCK-HAMMER
CAN YOU REALLY DO THAT?
COURSE I CAN!
I HAVE TO SHORTEN THE PROCESS
I ALSO WANNA PROPERLY CURE THE HAM AND SAUSAGES
SAY, DIDN'T YOU COME HERE TO TALK ABOUT SOMETHING?
AH.
IS IT REALLY THAT NORMAL?
ANY NORMAL AGRICULTURAL SCHOOL TEACHES THAT

MR. HANS THOUGHT UP A PLAN,
I'M HERE TO TELL YOU ABOUT IT.
ABOUT THAT
OUR ENEMIES ARE AN EXPERIMENTAL UNIT FROM THE NEIGHBORING COUNTRY,
THOUGH THEY'RE PRETENDING TO BE BANDITS.
THEY WERE STATIONED AT THE BASE OVER HERE
AND ARE NOW MOVING THROUGH THE MOUNTAINS

THE IMPORTANT PART HERE
IS IN HOW WE'RE GONNA BEAT THEM.


THEIR COUNTRY WILL STATION MORE TROOPS AT THAT BASE
IF WE JUST BEAT THEM,


IF THAT HAPPENS, IT WON'T BE PEACEFUL HERE ANYMORE.
AND THIS COUNTRY WILL SEND A LARGER ARMY OVER HERE.

BUT IF THE FIGHT IS FAIRLY EVEN,
THEIR BASE WILL REMAIN AS IT IS,
AND AN ARMY WILL BE STATIONED HERE TO DEAL WITH THEM

SO WHAT DO WE DO?
DO WE JUST GIVE UP?
THAT'S WHAT MR. HANS' PLAN SOLVES.

THE NEIGHBORING COUNTRY HAS NEVER CROSSED THESE MOUNTAINS BEFORE,
THIS COUNTRY HAS ALSO NEVER CROSSED THEM

WHICH NEITHER COUNTRY WANTS TO DEAL WITH.
THIS IS BECAUSE OF THE STRONG BEASTS THAT LIVE THERE.

AND AS LONG AS THEY HAVE THEM, THE WEAKER BEASTS WILL LEAVE THEM ALONE.
BUT THE NEIGHBORING COUNTRY HAS TRAINED SOME OF THOSE BEASTS

WE JUST NEED TO ENSURE THEY CAN'T CROSS THE MOUNTAINS!

THIS IS THE ENTIRE REASON THEY CAN CROSS THE MOUNTAINS SAFELY.
THEREFORE

BY HAVING STRONGER BEASTS ATTACK THEM!
HOW?
IF THERE'S STRONGER BEASTS OVER ON OUR SIDE,
THEY'LL BE UNABLE TO CROSS THE MOUNTAINS EASILY!
KEN'ICHI,
HOW DO WE GET THOSE STRONGER BEASTS TO ATTACK THEM?
BUT

WHAT IS YOUR SPECIAL ABILITY?!
HUH? MY ABILITY?

.....
.....
.....

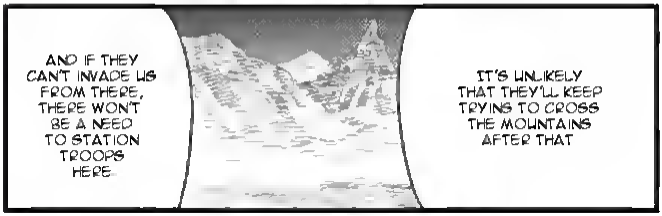
HE FINALLY REALIZED IT.
OF COURSE!
SO I'M GONNA MAKE THOSE BEASTS ATTACK THEM?!

HOLD ON, KEN'ICHI!
WIPE THOSE GUYS OUT!
ALRIGHT!
NOW I JUST NEED TO GET THOSE GUYS RILED UP AND HAVE THEM

LISTEN CAREFULLY
WHAT? WHY NOT?
YOU CAN'T JUST WIPE THEM OUT!

THEIR COUNTRY WON'T KNOW WHAT HAPPENED, SO THEY'LL JUST TRY DOING THIS AGAIN.
IF THEY'RE JUST WIPED OUT,

INSTEAD WE NEED TO JUST HURT THEM
AND SEND THEM BACK TO EXPLAIN THAT THEY CAN'T CROSS THE MOUNTAINS


IT'S UNLIKELY THAT THEY'LL KEEP TRYING TO CROSS THE MOUNTAINS AFTER THAT
AND IF THEY CAN'T INVADE US FROM THERE, THERE WON'T BE A NEED TO STATION TROOPS HERE

EVERYTHING WILL RETURN TO HOW IT'S ALWAYS BEEN AROUND HERE!

ON TOP OF THAT,

EVEN THOUGH THEY'RE ACTUALLY SOLDIERS
SINCE THEY'RE SUPPOSED TO BE BANDITS,
THEIR COUNTRY CAN'T INTERFERE IF WE PUNISH THEM AS CRIMINALS,
WE CAN JUST CAPTURE THEM ALIVE
SINCE THESE GUYS WILL HAVE VALUABLE INFORMATION,
IN EXCHANGE FOR SOMETHING FROM THEIR COUNTRY
DUKE ROCKHAMMER WILL BENEFIT FROM THIS AS WELL
AND OFFER TO RETURN THESE CRIMINALS

THE PERFECT EXAMPLE OF KILLING MULTIPLE BIRDS WITH ONE STONE!
THIS IS
WHAT?!
COULD YOU EXPLAIN IT ALL AGAIN?
SORRY, KYOUJI.
KEN'ICHI?
.....
? ?
THE SUN HAD SET BY THE TIME KEN'ICHI FINALLY UNDERSTOOD THE PLAN.
IT'S DUKE ROCK-HAMMER!
AND THAT DUKE SOMETHING-MALLET

IT'S JUST PAST
THAT MOUNTAIN ...

The next village should be close!
I gotta deliver these quick!

I need you to deliver these letters to the villages.
Niiseiba,
Roger.
The letters explain that I want them to take refuge in the shelters we built in town.
Roger!
Make sure you stay on the path and don't go into the mountains or forest.
And don't run too fast, you'll tear apart the road.

When you're done, maybe I'll get you something tasty to eat.
!
Really?!
I'm off!
And don't go around picking up food!
I can't even see her anymore ...

I see the village!
Oh,

Eat all you want
Really ?!
You must be tired Mitsuha.
I wonder if they ll also give me something tasty

Woohoo! I m already looking forward to it!

地方騎士ハンスの受難

第7話

原作：アマラ
漫画：華尾ス太郎

暴走大魔王
* Great Rampaging Demen Lord
Listen up, you lot!
Mr. Hans, who s always helped me ont needs some help.
so get your asses into gear!

YEAH!!!!
Hnh?!
What's that ya mangy mntts?!
we'll finish this in no time!
The meat heads won't even get a trn!
Don't worry, Boss,

What?!
You small fries cau just go aud rot!
Ya cau t eveu catch a mouse without help!

Kuock that shit off, the boss cau see you
Huh ?!
Watch it you worth less suar!!

you re just too hot blooded
You stupid furballs are always hke this,

Who asked you to pipe in?!
You scaled shits can't even run because you're too cold!
Just fuck off,
you stupid lizard!

I'll fry you all!
Don't ya give me that crap!

some four-legged retards are crawling around the ground!
Look at this,

You maggots cau t eveu shut up for a miuute aud just fiue up!
You bastard!

Huh?!
Whadja say?!
You starting shit?!
Mr. Ken'ichi, I've got a rough count on all the beasts that have gathered.
Oh, thanks.

I think we're good

Though there still seem to be a bunch more in the forest...

You sun-bathing lizard!
Kyouji said it's easier to think of a plan if he knows the species and numbers
Is that so?
Damn furballs!
I heard bear skins sell well.
You chickens can only remember shit for 3 steps!

Let s see 31 wolves, 25 bears, 23 hzards,
7 bulls, 9 boars, aud 10 birds?

Who?
I guess those guys didu't show up

You kuow, the wiuged horses
spidery thiug
aud that rock-like oue
bat lookiug guys

Aren't those legendary beasts?
That's ridiculous
I should call that horse sometime and fly around!

Well...
Hnh? The plan?
So Say, what's Mr Kyouji's plan?

I forgot.

Kyouji, Mitsuba, and Koushirou are gonna be joining us in this,
Now then,
listen up!

so don't screw it up!

I heard Koushirou is a legendary sniper!
Kyouji's the boss' brother, right?
What?!
Isn't Mitsuba that strong monster?!

Work your-selves up
and show me what you've got!

YEAHIIII
暴走大魔王

Hmm

It looks like you did visit each village
Of course! I even got all of their signatures!

So
what did you eat along the way?

I don't know what you're talking about
Huh?

I don't eat that much!
There's a lunch on all around your mouth.
I don't particularly mind, but it should be in moderation.

If you keep eating that much, you'll get less for lunch!
I only ate a chicken, a whole ham, a jar of pickles, a loaf of bread, a pile of sandwiches, and a watermelon.

You won't starve from just that!
But if you do that, I'll starve!

?
Also, Mitsuba,

I don't know what you're talking about.
what's with those filthy shoes?

I thought I told you not to go into the forest or mountains
We're trying to evacuate people provoking the monsters doesn't help!

I defeated the bear I encountered!
Don't worry about it!

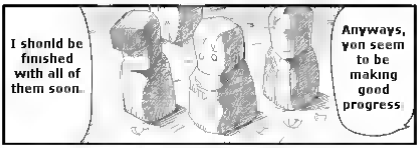
It's not like anything like that happened ...
I-I'm just kidding.
It's a pretty common joke in Shimane.

No lunch for you!

NOOOOOO!!!

Hmm?

I thonght I heard Mitsnba...
Yes,
Mr. Hans probably scolded her.


I shonld be finished with all of them soon.
Anyways, yon seem to be making good progress.

Well, I've made similar things before.
Yeu seem to be good at this.

These shonld be helpfnl when planning

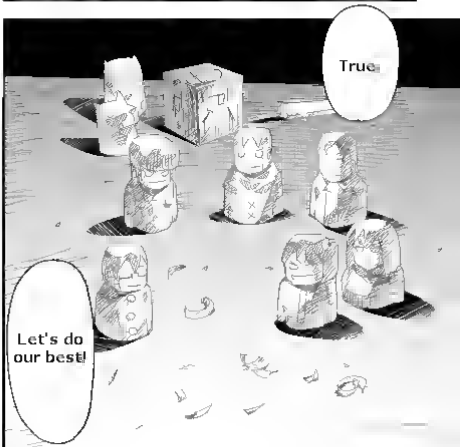
Like figuriues perhaps?
Well... Yes,
those too...
I wouder if she ll actually take part iu this...
Yes
Are you carviug oue of Mitsuba uow?
That s true
She s a rather cute girl,
She d probably just react with "Eww!" if she was hit with a sword
Don t worry about her she wouldn t die even if you killed her

perhaps my grand-children would be like that

Yes,
bnt he s probably forgotten,
so I'll explain it again later

Did yon give Ken ichi an explan-ation?

It's fine, this is all for Mr. Hans.
Sounds tough.


True.
Let's do our best!

I see it,
we'll arrive at the town soon,

Duke Rock ham mer!
It's been a while,
Sir Hans.

ドドド

are the snacks ready yet?!
Captain Hans,
Snacks! Snacks!

Roger!
Not yet! Make sure you follow instructions!

No lunch for you!
her tantrums are just too much to handle.
Good grief.

Fine, I get it! Just stop already!
You're gonna destroy the building!
No!
No!
I'm gonna starve!

Really ?!
If you help with building shelters I'll let you have snacks!

MURUS!!
Yes

Oh?
It's cry of a legendary creatnre that lives in the forests of Shimane!
Murus
?
?

Snacks !!
Snacks !!
ド
She might just build a fortress

地方騎士ハンスの受難

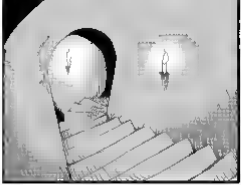
第8話

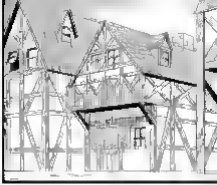
原作：アマラ

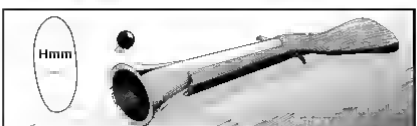
漫画：華尾スス太郎

●日本人の助け合いの精神に目頭が熱くなる！
コミックス1巻大ヒット発売中!!

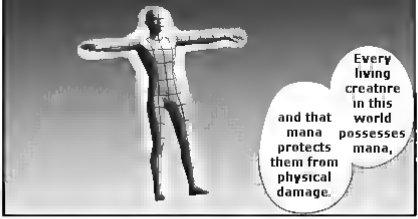
Translations:
Uxtef
Typesetting:
Done By Dave



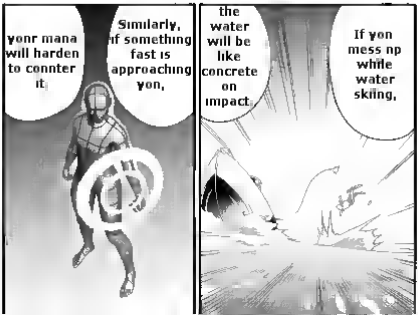



Hmm

And just increasing the velocity
won't help either
All it does is fire the bullet
It doesn't actually do damage


Every living creatnre in this world possesses mana,
and that mana protects them from physical damage.

It's kind of like water.


yonr mana will harden to connter it.
Similarly, if something fast is approaching yon,
the water will be like concrete on impact.
If yon mess np while water skiing,

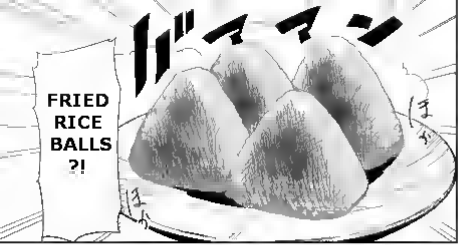
This world has its owu laws of physics

or eveu if someoue weaker like the villagers or me had oue,
If Mr. Koushirou could use a guu with his clair voyauce,

Could it be ?!
This smell
Hm?
it would be really useful.

Mitsuba, thanks for your work!
The work is finished!
Roger!
Hans is waiting over at Koushirou's shop
SNACKS!!
She sure is fast.

I request permission to eat snacks!
SNACKS!!
Snacks!
Snacks!
Welcome Mitsuba.
!
Can't you at least open a door quietly?!
Could those be—
M-Mr. Koushirou,
I-is that—


FRIED RICE BALLS ?!

th
this smell
And
A
A

Kyouji ?!
!?
Mr. Kou-shirou.

Fiually made...
Have you...

SOY SAUCE?!

these are fried rice balls cooked with soy sauce.
Yep,

LET'S DIG IN!

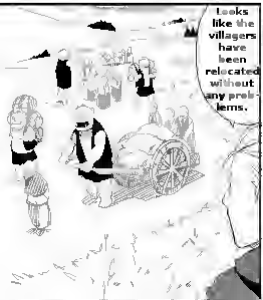
What's with you guys? Even Kyouji's

DELICIOUS!
Oh, these are
Sure.
Please try them as well Mr. Uans

I'm back.
Welcome home, Sir Hans.
Did you rest well?
Yes, thank you for that

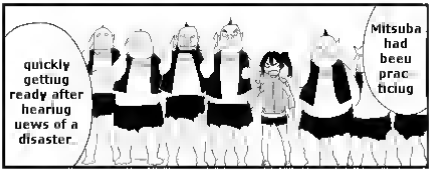
Go on
I m sorry to distnrb yon when yon re tired, bnt I have a report

and they will arrive in 2 days as planned
I have contacted Marqnis Rockhammer


Looks like the villagers have been relocated without any problems.

I see. We were frantically preparing, but it seems we'll make it

The orcs and goblins seem to have helped quite a bit
These defense force guys, right?


Mitsuba had been practicing
quickly getting ready after hearing news of a disaster

She was rather thorough about it all
That's...

probably because they lived in Japan, an earthquake-prone country.

But more importantly,
you coming here to inform us helped a lot
My former subordinate is quite reliable
I consider myself your subordinate even now!

I m jnst a
provincial
knight
now,
Yon won't
advance in
life with
that
attitude,

If war
breaks ont
again, yon
won t be
able to say
that,
Bnt
and I
don't plan
on
retnrning
to the
capital.

That is
a rather
significant
name tied
to the
Snelar
family
patriotic
hero,
magician
slayer
Hans

...

Aud all of your former subor-diuates
are waitiug for you to returu
They would all assemble with just a word from you
Ever siuce I arrived here
I've been recording things, surprisingly enough.
I used to find it a hassle,
and I was shocked by my miscalcu-latiens.

and writing reports
Yep, I've been keeping monetary records
You've kept records?

It's tanght me jnst how nseless I can be
and chased after livestock
I've also repaired roofs

enjoy living here
What are
I

I've told you before
that becoming a provincial knight

is my dream.

So I won t let anyone destroy this town

I ll be working yon hard as well,
Rein

I want to captnre them and lectnre them

Of course.

As expected of an experieuced kuight!
You're qurte depeud able!

I suppose that's true!

It's ouly because of my superior's leadership.

The Next Day

I see
I've now established a connection to let us communicate over long distances.

I will go outside to test it.

What's wrong? You hungry again?

No! Food isn't the only thing I get serious over!
So what is it?
I want to be come a

That ain t happen ing!
Don t slack off!
capable woman, jnst like Ms. Rein

I can still grow boobs that'll bounce around!
What's that mean?!
I've still got plenty of potential in me!

The hell's that supposed to be?
Big boobs are justice!
Haha...

!

I'll be big-boobed and capable!
No one will beat me!
I've always dreamed of it!

er me?
Can you
hear me, sir
Koushirou?

It's possible
to
communicate
from as far
away as the
capital like
this

It
feels
rather
strange
how it
just
resounds
in my
head
Yep, I
hear
you.

What is
it?

And I would
like you to
pass a
message to
Mitsuba for
me.

Men are like beats caught in a storm when faced with big boobs!
BOOBS!
Big boobs like Ms.Rein's control the world!
I wouldn't say th-
Well, I can't disagree
Their size is proof of it!
Shut up, Kyouji! You haven't seen any before!
Wh-

Tell her that she's getting a beating later.

So,
It's Marquis Rock-hammer!
what's this Marquis Ham-something like?
He's got a ton of private soldiers guarding him
It seems like he's a man of character
and in the last war, he accomplished a lot of stuff

He s susp cious

Well, t s def n tely what you th nk of when you hear noble
Nobles are obv ously all just ev l p gs!
That s qu te the prejud ce you hold

Mr Hans is obviously a good person!

So what about Mr Hans?
He is the son of a noble after all

Can't they stay quiet for a few minutes?
I'm just trying to point out...
That's not all.
You've a point, Kyouji!
Have you forgotten about all he's done for us, Kyouji?

I see.
Marquis Rock-hammer will arrive soon.

Sir Hans,

ドドドド

And there he is.

Woah
Hans
It's been a while
Huge!
He's

地方騎士ハンスの受難

第９話

原作：アマラ

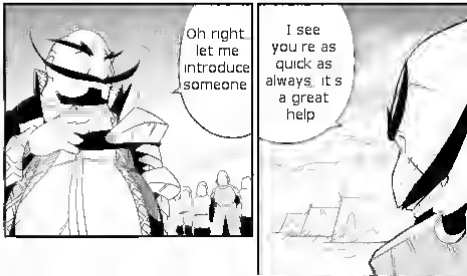
漫画：華尾ス太郎

Translations Uxtef

Typesetting: Done By Dave

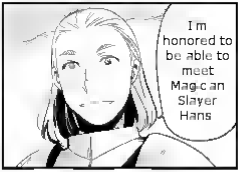
It's been a while, Marquis Cordoboa Schb gel Rockhammer

Mmm
We've prepared your base and the soldiers cots


Oh right, let me introduce someone
I see you're as quick as always, it's a great help

My name is Severiz Corlist
I'm serving as the Marquis's de-de-camp

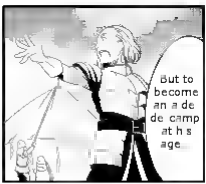
You're exaggerating
I'm just a local knight

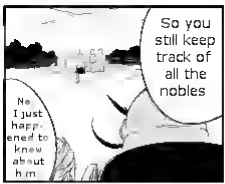

I'm honored to be able to meet Magician Slayer Hans

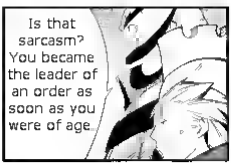
I shall go and oversee the installation of the canopy

Nice to meet you

He s rather young
As I recall isn t he the second son of Viscount Corist?
Correct


But to become an a de de camp at h s age


So you still keep track of all the nobles
No I just happ ened to knew about h m


Is that sarcasm? You became the leader of an order as soon as you were of age

That s amazing

True
If you could wield a sword you were going to be killing with t
We were in the middle of a war then, so t's not like I had a choice
And I believe you even have a report to make
I heard you had come up with a plan
So then Hans
He's bald! He's clearly a villain!
about that
Yes

You d ot
Shut up
Eek!
They re looking at us
They ll k ll us for that

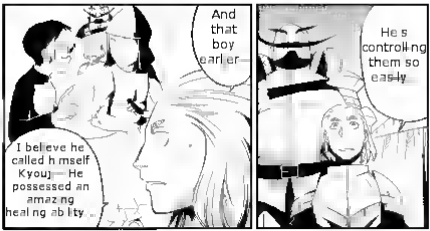
I suppose it has to do w th them

That moron

That s qu te the strength she possesses

Ooh
Th s
There s so many beasts
Don't shove me!
Shut yer trap!
You tryin to start shit?!
暴走大魔王
* Coat
Great Rampag ng
Demon Lord

Listen up!
Until I give you an order, you're not going anywhere!


And that boy earlier—
He's controlling them so easily
I believe he called himself Kyouji—He possessed an amazing healing ability

Mitsuba, get over here!
This is all beyond me...
Who among you is confident in his strength?
Yes, sir

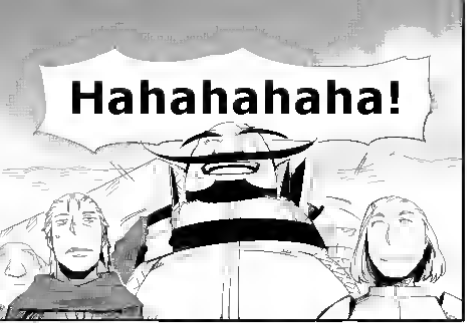
ざわ
ざわ
It's just a little girl...
A show of strength?
The soldiers will be the ones getting hurt though
Yes don't worry about it
Kyouji can heal any wounds
Alright
I'll do it
Roin, bring it out
Yes

Heh, now this is nice.
Don't worry. I'll hold back a little.
Whenever you're ready.
HRMPH!!

!?
!?
Hehehe

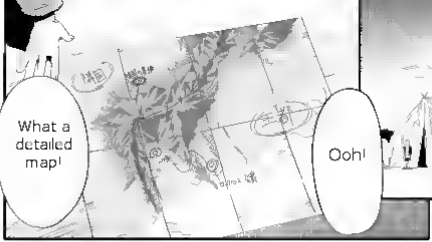
EEK!
?

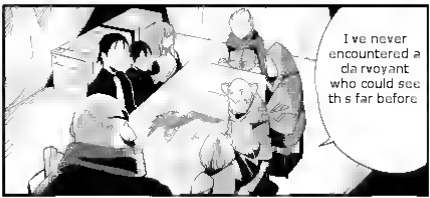
Are you the sort of noble who would start to demand lots of taxes,
randomly start kil-ng the people here
or start abus-ng someth-ng w-rd like a br-dal night pr-vilege
to have your way with young ladies?
Hah
Lemme go. What's the b-g idea?
M-tsuba, you moron!
Get over here!


Hahahahaha!

ha
ha
ha
This is quite the merry bunch you've got here, Hans! Hahaha!

That idiot
ha
ha
ha
Ha
ha
ha!


What a detailed map!
Ooh!

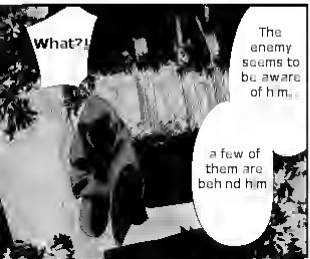

I've never encountered a clairvoyant who could see this far before

Yes, give me a moment.
Can you see where the enemies currently are?

It s the same place our scout ment oned
They re over here

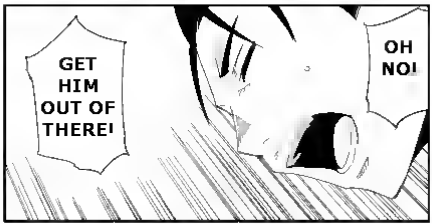
Whe s he
A man n black clothes w th a small blade
And a sca on h s stomach

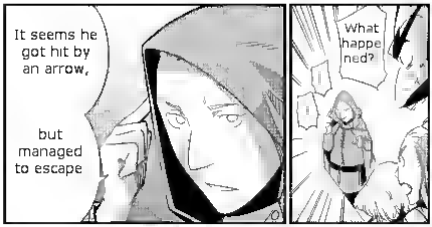
What s it?
Hm?


What?!
The enemy seems to be aware of h m
a few of them are beh nd him

Oh,
that s one of my spies

Get in touch with him!
Right away


GET HIM OUT OF THERE!
OH NO!


It seems he got hit by an arrow,
but managed to escape
What happened?

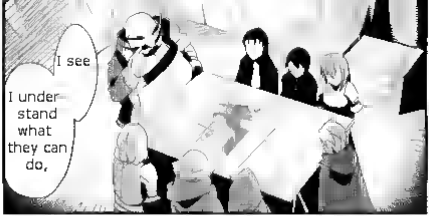
Phew

The abilities of sir Kenichi or Kyouji, and lady Mitsuba are also impressive

Sir Koushirou's clairvoyance is definitely real...

Their abilities will play a significant role in this plan.

Hans...
why are you introducing them to me?


I see
I understand what they can do,

but can we really trust them?

I can assure you of that
Of course.

If you feel that way about them,
then I shall trust them

After all,
I trust you, Hans.

Yes,
thank you...
He's a villain!
And he's bald!

I don't trust him!
He's a noble and yet he's bald!
What does that have to do with any thing?!
MITSUBA!!

SIR KEN'ICHI WILL SEND IN THE BEASTS TO SPLIT UP THE ENEMY AND THIN THEIR RANKS
TO SUMMARIZE SIR KOUSHIROU WILL FIND THE ENEMY WITH HIS CLAIRVOYANCE

SIR KYOUJI WILL BE PART OF THE RESCUE PARTY
AND THEN LADY MITSURA WILL ARRIVE AND FINISH THEM OFF

THAT'S GOOD
YOU'RE GREAT AT DRAWING

DO YOU ALL UNDERSTAND?
YES!

WHAT ARE YOU DRAW NG OVER THERE?
WELL, I WAS PART OF THE ART CLUB, SO I CAN DRAW SOMEWHAT WELL
IT REALLY IS GOOD THOUGH

H-HERE IT IS
OH? LET ME SEE IT
IT'S TURNED OUT PRETTY WELL
I ASKED KYOUJI TO DRAW A PORTRAIT OF THE MAN THAT LOOKED LIKE THE ENEMY LEADER

IT CAN'T BE!
EEK!

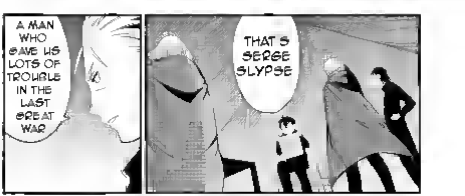
地方騎士ハンスの受難

第10話

原作：アマラ

漫画：華尾ス太郎

WHO IS THAT MAN?
TO THINK WE'D BE FIGHTING HIM AGAIN


A MAN WHO GAVE US LOTS OF TROUBLE IN THE LAST GREAT WAR
THAT'S SERGE SLYPSE

YOU SIMPLY CAN'T AFFORD TO BE NEGLIGENT WITH HIM AROUND

THEY'VE CHANGED DIRECTION
I SEE IT SOUNDS LIKE HE'S SKILLED AT GUERRILLA WARFARE

WHAT?!
IT SEEMS THEY'RE TAKING A DETOUR THROUGH THAT VALLEY

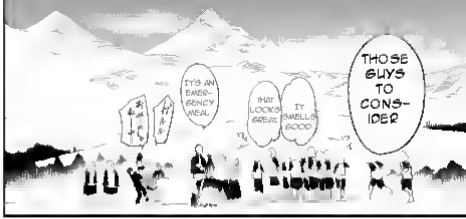
I CAN SEE A PATH THERE BUT IT WOULD BE EASIER TO MOVE ON LEVEL GROUND
IT SEEMS THEY HAVE BIRDS HELPING THEM

TRANSLATIONS UXTEF TYPESETTING DONE BY DAVE

IT'S LIKE WE'RE GOING TO WAR

WHAT IS IT?
I HAVE A REQUEST
INDEED

THE CIRCUMSTANCES ARE VERY SPECIAL TODAY TO BE BLUNT, I'D RECTLY COMMANDED THE SOLDIERS ON THE SPOT
THERE'S ALSO
HM
I'D LIKE TO BE ON THE FRONT LINE


THOSE GUYS TO CONSIDER
IT SMELLS GOOD
THAT LOOKS GREAT
IT'S AN EMERGENCY MEAL

NO, I SHOULDN'T PUT ON AIRS LIKE THAT.

I KNOW THEIR ABILITIES BEST

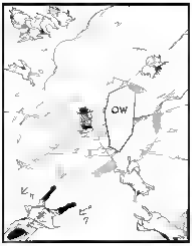
I INTEND TO GO OUT THERE
BECAUSE SERGE IS HERE!

HM
I CANNOT PROTECT THE SOLDIERS IF I'M COMMANDING FROM THE BACK.
I NEED TO FIGHT ALONGSIDE THEM.
YES!
SIR HANS, I ORDER YOU TO COMMAND FROM THE FRONT LINE.
HAHA YOU GOT ME THERE.
HA HA HA HA!
YES
SHOW THE YOUNG KNIGHTS WHAT THE FAMED MAGICIAN SLAYER IS LIKE
HUH?

YOU'RE GONNA LEAD THE FIRST ATTACK!
LISTEN UP!
GET INTO GEAR!
YEAH...
... HUH?
YEEEAAAAAH!

AA
AA
AH!
A
A
A
A

YOU WOULDN'T DIE FROM THAT
WHAT ARE YOU DOING?! I'M NOT A GOLF BALL! THAT REALLY HURT! YOU COULD'VE KILLED ME LIKE THAT!


OW

Y-YES!
YOU MUST BE THE FIRST GROUP OF BEASTS.
IN ANY CASE, IT'S YOUR OWN FAULT FOR TROUBLING SIR HANS
BY CALLING MARQUIS ROCK-HAMMER EVIL
YES, MA'AM!
LET'S DO OUR BEST FOR SIR HANS
THROB
THROB
THAT'S AMAZ-ING
OKAY!
I'LL BE GOING THEN
AMIN

THE NEXT MOR-NING
WE'VE YET TO ENCOUN-TER THE ENEMY.
REIN, CAN YOU HEAR ME?
IT'S ALL GOING WELL.

YES.
I HEAR YOU SIR HANS
I SHALL PASS ON THE MESSAGE TO SIR KOUSHIROU
I'M COUNTING ON YOU
WE'RE CONNECTED TO EACH OTHER WITH AN INVISIBLE BOND!
AAAH! SIR HANS!
はぁ
スリ

WHY DOES HE ALWAYS ENCOUNTER TROUBLE?
はぁ
はぁ
STILL
HIS POSITION WOULD BE AT RISK
IF THE CAPITAL WERE TO LEARN OF THOSE JAPANESE PEOPLE
I WOULD IMMEDIATELY QUIT
AND STAY WITH HIM...
IF THAT WERE TO HAPPEN

I'VE CONFIRMED THAT MYSELF.
THANK YOU, REIN.
OKAY.
THE WOLVES SHOULD MAKE CONTACT WITH THE ENEMY SOON.
WHILE THE ENEMY IS HERE.
SIR HANS IS AROUND HERE.
MM.
OUR PRE-EMPTIVE STRIKE.
THEN IT'S TIME FOR

ダ
ダ
ダ
ダ

!

GRRRRR (DON'T YOU DARE BRING SHAME TO THE GOSEI)
GRRRRR (LET'S GO!)
BEASTS!
LET THEM OUT!

HE HE
BEASTS AVOID APPROACHING ANYTHING STRONGER THAN THEM

SO WHY IS THIS HAPPEN-ING?!
GRRRR
EEK!

W-WAIT FOR ME
THIS WAY SIR KYOUJI

THEY SURE WENT ALL OUT
HERE THEY ARE!

MY WOUNDS!
NEXT IS...
OKAY OKAY
YOU'LL BE FINE NOW
THE WOLVES... DRAGGED US

WHAT AN AMAZING ABILITY
OH YOU WERE ALSO FINE ?!
WHAT?
WHERE'S GRANDMA?
I WAS WITH HER JUST NOW

WE'LL HAVE A NICE CHAT LATER
OUR DEAR BANDIT GUESTS.
UH-OH
AH
HUH?
WELL THEN

I THINK KEN'ICHI AND MITSUBA ARE NEXT

UH
SHUT UP! YOU'VE BEEN HEALED ALREADY!
OUCH! DON'T BE SO ROUGH!
HA HA

IT'S OUR TURN NOW!